



## 1 TABLE DES MATIERES

1	Table des matières .....	1
2	Introduction.....	2
3	Citer Dans le texte.....	2
3.1.	Les éléments de la source à citer.....	2
3.2.	Trois possibilités de structure.....	2
3.3.	En cas d'auteurs multiples .....	2
3.4.	Si l'auteur est une association.....	3
3.5.	Absence d'auteur .....	3
3.6.	Citation secondaire .....	3
3.7.	Synthèse.....	4
4	Citer Dans la bibliographie.....	4
4.1.	Règles générales .....	4
4.2.	Livre.....	4
4.3.	Chapitre de livre .....	5
4.4.	Article de revue en ligne .....	5
4.5.	Colloque.....	6
4.6.	Site web.....	6
5	Outils de références bibliographiques.....	7
5.1.	Word .....	7
5.2.	Zotero .....	8
6	Bibliographie.....	9

## 2 INTRODUCTION

Les normes APA sont des normes éditoriales et bibliographiques utilisées (Desaulniers, 2016) à la base par l'Association des Psychologues Américains, mais désormais utilisées par une grande partie du monde scientifique et l'enseignement.

Actuellement, c'est la 6<sup>e</sup> édition des normes qui est en vigueur.

Cette norme est normalement anglophone mais certaines institutions traduisent les termes. Les outils comme Zotero traduisent également les termes. Exemple : « retrieved from » devient « consulté à l'adresse ».

On retrouve les normes APA à deux endroits (Thirion & Durieux, 2012a) : pour citer une source dans le texte et en fin de document, dans la bibliographie. La structure de la citation est différente selon que la source est citée dans le texte (uniquement auteurs + date) ou dans la bibliographie (différents éléments d'identification).

Exemple :

- Dans le texte : Le concept de rigidité (Dupont, 2009) est fondamental.
- Dans la bibliographie : DUPONT, A. (2011). *La rigidité pour les nuls*. Bruxelles : De Boeck.

## 3 CITER DANS LE TEXTE

Voir (Thirion & Durieux, 2012a)

### 3.1. Les éléments de la source à citer

Structure : Auteurs + date + partie du document (si nécessaire)

### 3.2. Trois possibilités de structure

1. (Auteur, date)

Exemple : Une nouvelle théorie (Durand, 2016) se développe...

2. Selon Auteur (date)

Exemple : Selon Durand (2016),...

3. En date, Auteur

Exemple : En 2016, Durand développe la théorie...

### 3.3. En cas d'auteurs multiples

2 auteurs

Exemple : (Durand & Dupond, 2012) ou Durand et Dupond (2012) disent que...

3 à 5 auteurs

Exemple : (Adolphs, Tranel, Koenigs et Damasio, 2007)

6 auteurs et plus

Exemple : (Damasio et al., 2005)

### **3.4. Si l'auteur est une association**

- 1<sup>ère</sup> fois = développé

Exemple : Une équipe de chercheurs (National Institute of Mental Health [NIMH], 2006)...

- Après = abrégé

Exemple : Une autre recherche (NIMH, 2006) a conduit...

### **3.5. Absence d'auteur**

- Titre d'article ou chapitre : entre « »

Exemple : ... une autre recherche ("Study Finds", 1982) ...

- Titre de livre ou revue : italiques

Exemple : Le livre *College Bound Seniors* (1979),...

### **3.6. Citation secondaire**

C'est quand on utilise un auteur qui cite un autre auteur.

- Le montrer entre ( )

Exemple : Une nouvelle perspective (Durand & Brown, 2010, cités par Dupont, 2011)...

- Le montrer entre ( ) pour l'auteur citant

Exemple : En 2009, Durand (cité par Dupont, 2011)...

### 3.7. Synthèse

Voici un tableau qui donne une vue d'ensemble de la manière de citer les sources(American Psychological Association, s. d., p. 15).

Type of citation	First citation in text	Subsequent citations in text	Parenthetical format, first citation in text	Parenthetical format, subsequent citations in text
One work by one author	Walker (2007)	Walker (2007)	(Walker, 2007)	(Walker, 2007)
One work by two authors	Walker and Allen (2004)	Walker and Allen (2004)	(Walker & Allen, 2004)	(Walker & Allen, 2004)
One work by three authors	Bradley, Ramirez, and Soo (1999)	Bradley et al. (1999)	(Bradley, Ramirez, & Soo, 1999)	(Bradley et al., 1999)
One work by four authors	Bradley, Ramirez, Soo, and Walsh (2006)	Bradley et al. (2006)	(Bradley, Ramirez, Soo, & Walsh, 2006)	(Bradley et al., 2006)
One work by five authors	Walker, Allen, Bradley, Ramirez, and Soo (2008)	Walker et al. (2008)	(Walker, Allen, Bradley, Ramirez, & Soo, 2008)	(Walker et al., 2008)
One work by six or more authors	Wasserstein et al. (2005)	Wasserstein et al. (2005)	(Wasserstein et al., 2005)	(Wasserstein et al., 2005)
Groups (readily identified through abbreviation) as authors	National Institute of Mental Health (NIMH, 2003)	NIMH (2003)	(National Institute of Mental Health [NIMH], 2003)	(NIMH, 2003)
Groups (no abbreviation) as authors	University of Pittsburgh (2005)	University of Pittsburgh (2005)	(University of Pittsburgh, 2005)	(University of Pittsburgh, 2005)

## 4 CITER DANS LA BIBLIOGRAPHIE

Voir (Thirion & Durieux, 2012a)

### 4.1. Règles générales

On citera uniquement les documents lus.

On classera les auteurs par ordre alphabétique.

Si même auteur est cité plusieurs fois, on respectera un ordre chronologique.

### 4.2. Livre

Structure : Nom de famille, Prénom abrégé (Eds. si nécessaire). (Date). *Titre en italiques*. Lieu de publication. Editeur.

**MONOGRAPHIE**

**Auteurs.** D'abord nom puis virgule puis initiale(s) du(des) prénom(s). Séparer chaque auteur par une virgule et placer un & avant le dernier.

Si c'est un ouvrage avec éditeur(s) scientifique(s), ajouter (Ed.) si un seul éditeur (Eds.) si plusieurs.

**Année publication.** Toujours entre parenthèses. Si accepté mais pas encore publié, indiquer « in press ».

**Horowitz, L. M., & Strack, S. (Eds.). (2011). *Handbook of interpersonal psychology: Theory, research, assessment and therapeutic interventions*. Hoboken, NJ: Wiley.**

**Titre.** En caractères italiques. Seule la première lettre du titre et du sous-titre en majuscule, excepté pour les noms propres et les acronymes. **Sous-titre,** obligatoirement précédé de « : », excepté s'il est déjà précédé d'un signe de ponctuation.

**Informations de publication.** D'abord la ville, puis une virgule, le pays (abréviation de l'état si USA) puis « : » et le nom de l'éditeur commercial (sans abréviation).

Illustration voir (Thirion & Durieux, 2012b)

### 4.3. Chapitre de livre

Structure : Nom de famille, Prénom abrégé de l'auteur de l'article. (Date).Titre de l'article. In Prénom en abrégé. Nom de famille de l'auteur du livre (Eds. si nécessaire), *Titre du livre en italiques* (pp. 12-17). Lieu de publication. Editeur.

**CHAPITRE D'OUVRAGE AVEC EDITEUR(S) SCIENTIFIQUE(S)**

**Auteur du chapitre.**  
Cf. règle pour une monographie.

**Année publication.**  
Cf. règle pour une monographie.

**Titre du chapitre.**  
Cf. règle pour une monographie **MAIS** non en italique.

**Haybron, D. M. (2008). Philosophy and the science of subjective well-being. In M. Eid & R. J. Larsen (Eds.), *The science of subjective well-being* (pp. 17-43). New York, NY: Guilford Press.**

**Ouvrage dont est tiré le chapitre :**  
Commencer par « In » : mot essentiel qui introduit l'ouvrage dans lequel se trouve le chapitre ;  
**Editeur(s) scientifique(s) de l'ouvrage.** D'abord initiale(s) du(des) prénom(s) puis nom(s). Chaque auteur séparé par une virgule, un & avant le dernier. Terminer par (Ed.) si un seul éditeur ou (Eds.) si plusieurs éditeurs. Terminer par une virgule ;  
**Titre de l'ouvrage.** Cf. règle pour une monographie, en italique ;  
**Pages du chapitre.** Entre parenthèses, précédées par « pp. » et non en italique.

**Informations de publication.**  
Cf. Règle pour une monographie.

Illustration voir (Thirion & Durieux, 2012b)

### 4.4. Article de revue en ligne

Structure : Nom de famille, Prénom abrégé de l'auteur de l'article. (Date).Titre de l'article. *Titre de la revue*, n° de la revue, numéro des pages. Doi (si disponible)

**ARTICLE DE PERIODIQUE**

**Auteurs.**  
Cf. règle pour une monographie.

**Année publication.**  
Cf. règle pour une monographie.

**Titre.**  
Cf. règle pour le titre d'une monographie, **MAIS** non en italique.

**Brackenbury, T., Burroughs, E., & Hewitt, L. E. (2008). A qualitative examination of current guidelines for evidence-based practice in child language intervention. *Language, Speech, and Hearing Services in Schools*, 39, 78-88. doi:10.1044/0161-1461(2008/008)**

**Titre du périodique et informations de publication.**  
**Titre de la revue.** Pas d'abréviation ; majuscule à TOUS les mots significatifs ; caractères italiques; se termine par une virgule ;  
**Volume.** En caractères italiques ;  
**Pages.** Précédées d'une virgule, uniquement pages de début et de fin séparées par un tiret ;  
Si le document existe en version électronique et dispose d'un « doi », l'indiquer.

Illustration voir (Thirion & Durieux, 2012b)

## 4.5. Colloque

Structure : Nom de famille, Prénom abrégé de l'auteur de l'article. (Date).Titre de l'article.  
*Titre du colloque*, n° du colloque, numéro des pages. Doi (si disponible)

**Published Regularly:** Herculano-Houzel, S., Collins, C. E., Wong, P., Kaas, J. H., & Lent, R. (2008). The basic nonuniformity of the cerebral cortex. *Proceedings of the National Academy of Sciences* 105, 12593-12598. doi:10.1073/pnas.0805417105

**Published in Book Form:** Katz, I., Gabayan, K., & Aghajan, H. (2007). A multi-touch surface using multiple cameras. In J. Blanc-Talon, W. Philips, D. Popescu, & P. Scheunders (Eds.), *Lecture Notes in Computer Science: Vol. 4678. Advanced Concepts for Intelligent Vision Systems* (pp. 97-108). Berlin, Germany: Springer-Verlag.  
doi:10.1007/978-3-540-74607-2\_9

Illustration voir (Thirion & Durieux, 2012b)

## 4.6. Site web

Voir (Couture & Thirion, 2012).

Structure : Auteur(s). (date). *Titre du document*. Informations de localisation.

Exemple :

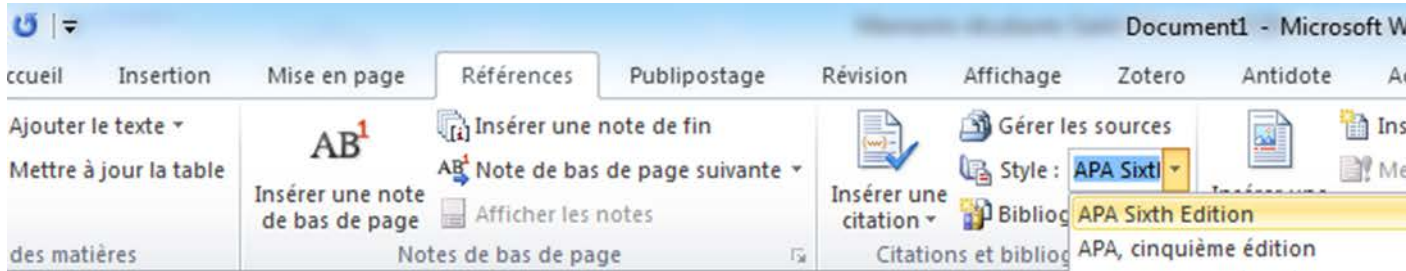
COUTURE, M. (2013, mise à jour 20 septembre). *Une adaptation française des normes bibliographiques de l'APA*. Consulté le 8 octobre 2013 à l'adresse : <http://www.telug.ca/~mcouture/apa/>

## 5 OUTILS DE REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

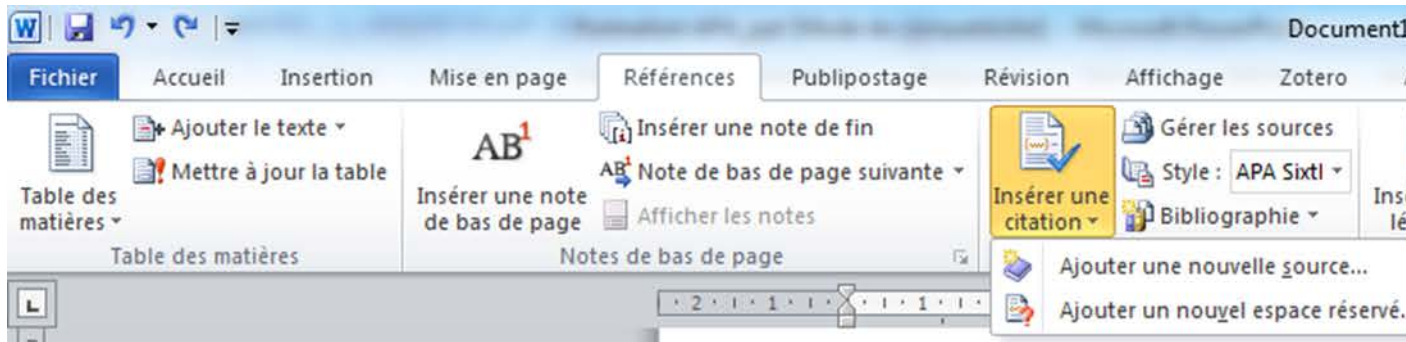
### 5.1. Word

Cette explication est tirée du document suivant : (HENDRICKX, 2014)

Cliquer sur l'onglet Références. Choisir le style APA.



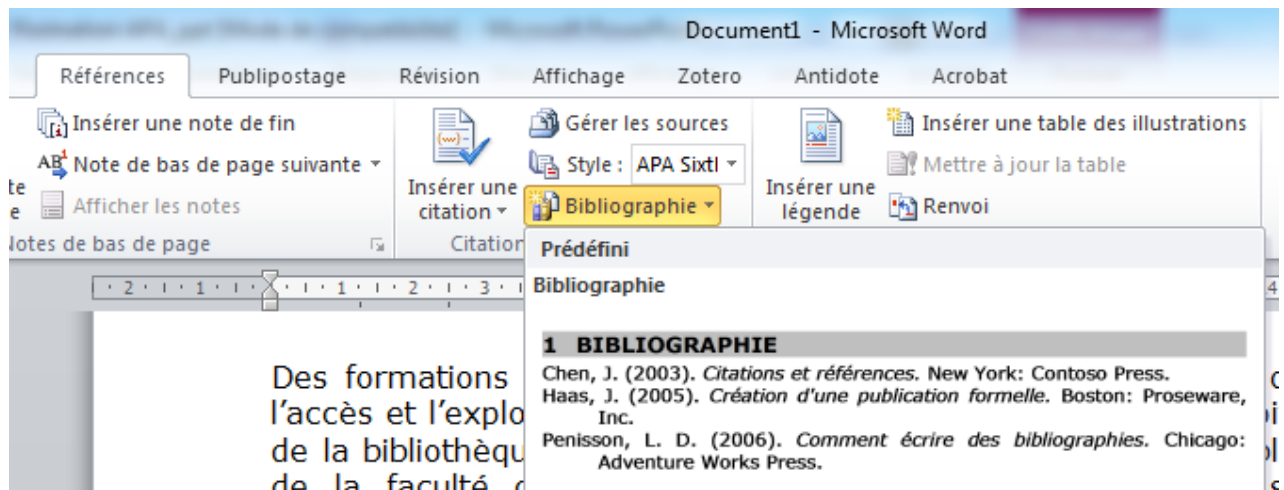
Cliquer sur « Insérez une citation » puis « Ajouter une nouvelle source ».



Choisir le type de document puis remplir les champs.

A screenshot of the 'Créer une source' dialog box in Microsoft Word. The 'Type de source' dropdown is set to 'Article de journal'. The 'Champs bibliographiques pour APA Sixth Edition' section contains fields for 'Auteur', 'Entreprise Auteur', 'Titre', 'Nom du journal', 'Année', and 'Pages'. There is a 'Modifier' button next to the 'Auteur' field. At the bottom, there is a checkbox for 'Afficher tous les champs bibliographiques', a 'Nom de la balise' field with 'Espace\_réservé1' entered, and 'OK' and 'Annuler' buttons.

Pour insérer une bibliographie, toujours dans l'onglet « Références », choisir « Bibliographie ».



## 5.2. Zotero

Logiciel de gestion bibliographique gratuit. Voir document en annexe.



## 6 BIBLIOGRAPHIE

- American Psychological Association. (s. d.). The Basics of APA Style tutorial. Consulté 12 janvier 2016, à l'adresse [http://flash1r.apa.org/apastyle/basics/index.htm?\\_ga=1.145348468.1757120612.1452523757](http://flash1r.apa.org/apastyle/basics/index.htm?_ga=1.145348468.1757120612.1452523757)
- Couture, M., & Thirion, P. (2012). Normes bibliographiques : Une adaptation française des normes de l'APA (d'après la 6e édition du Publication Manual, 2010). Consulté à l'adresse <http://orbi.ulg.ac.be/handle/2268/133654>
- Desaulniers, D. (2016). Citer selon les normes de l'APA - Guides par discipline - Bibliothèques - Université de Montréal. Consulté 13 janvier 2016, à l'adresse <zotero://attachment/216/>
- HENDRICKX, G. (2014). Comment éviter les poursuites judiciaires. Bibliographie. Aide pour Word. Consulté 13 janvier 2016, à l'adresse [https://elearning.helmo.be/pluginfile.php/67865/mod\\_resource/content/3/Bibliographie%20%20aide%20WORD%20%20-%20G.%20HENDRICKX.pdf](https://elearning.helmo.be/pluginfile.php/67865/mod_resource/content/3/Bibliographie%20%20aide%20WORD%20%20-%20G.%20HENDRICKX.pdf)
- Thirion, P., & Durieux, N. (2012a). APA@ULg : les normes de l'A.P.A. (American Psychological Association). Consulté à l'adresse <http://orbi.ulg.ac.be/handle/2268/116342>
- Thirion, P., & Durieux, N. (2012b). Le B.A.-BA des normes de citation (6ème édition) de l'APA. Consulté à l'adresse <http://orbi.ulg.ac.be/handle/2268/132924>